

9

TRIBUTE TO THE WISE ONE

TRIBUTE

(4)

Ali Riza Sarraf

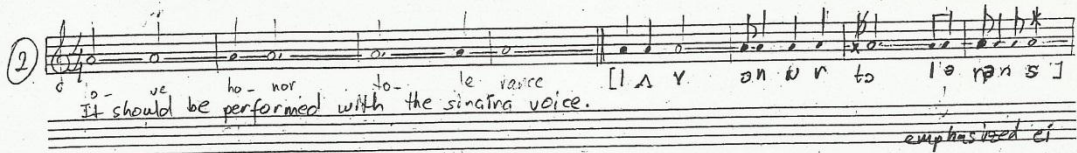
1994



# TRIBUTE

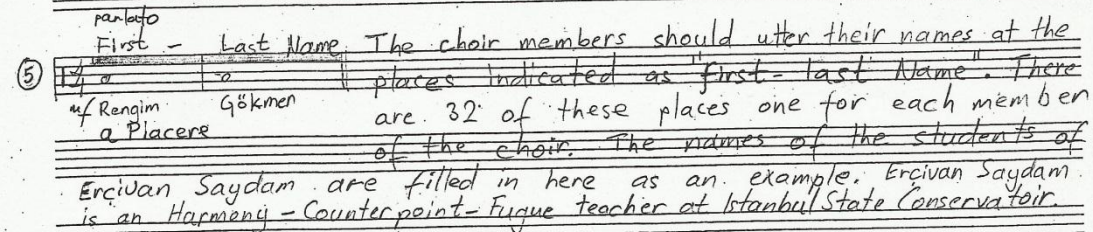
## NOTES:

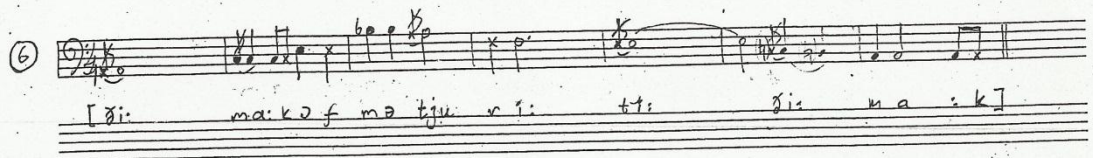
- This work is based on J.D. Salinger's "The Catcher in the Rye".  
The texts are not in phonetics but in English and Turkish (approximate).

② 

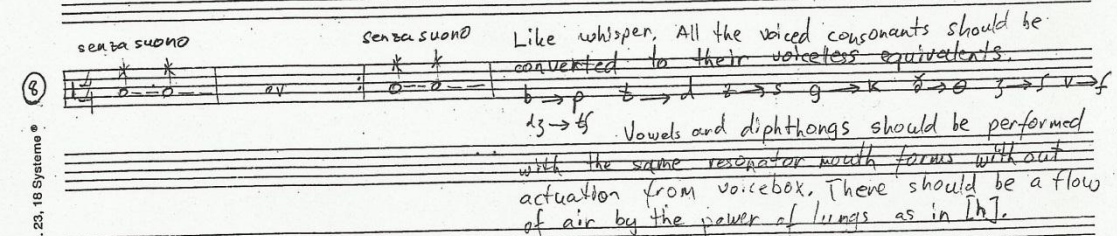
- Slamming: Slam the floor continuously with your feet (as in musician applauding) till the stop indication.

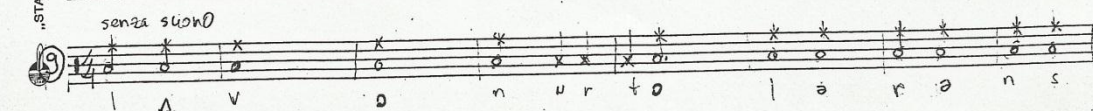
- # b k apply only for that bar.

⑤ 

⑥ 



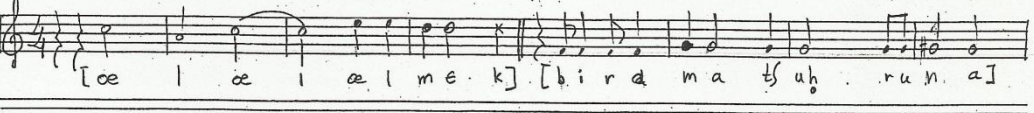
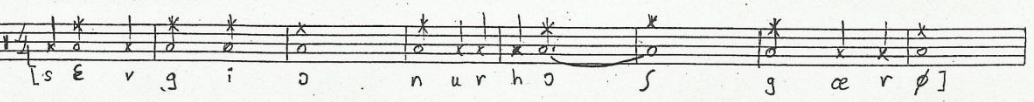
⑦ 

⑧ 

⑨ 



## NOTLAR:

- ① Bu bölüm J. P. Salinger'in "The Catcher in the Rye (Tarta Bekçisi)" adlı kitabı üzerine kurulmuştur. Sözler fonetik olarak değil İngilizce ve Türkçe (parantez içinde) yazılmıştır.
- ②
- 
- ③ Slam; Müzisyen allışı gibi ayağınızla yere vurunuz (dur işaretine kadar).
- ④ # b H yalnızca ilgili ölçü için geçerlidir.
- ⑤
- Parlato  
Ad Soyad Koro elemanları Ad - Soyad vatan yerlerde istikrarını  
mf Rengin Gökmen söylemektedirler. Koro elemanlarının her biri için  
A piacere Gökmen bunun gibi 32 tane yer vardır. Bir örnek olarak,  
burada Erçivan Saydam'ın öğrencilerinin isimleri  
kullanılmıştır. Erçivan Saydam İstanbul Devlet Konservatuarında. Armoni-Kontrpuan  
Füq öğretmenidir.
- ⑥
- 
- ⑦
- 
- ⑧
- senza suono senza suono
- 
- Fısıldar gibi. Voiced consonantlar non-voiced  
eşlerine çevrilmelidir (b → p, d → t, g → k,  
s → z, v → f, j → ç, c → s) Vowel ve diphthonglar  
aynı rezonator ağız şekli ile ilk fakat ses kutusundan aktarılan yapılarında  
söylenmelidir. [h] tale olduğu gibi bir kavim alımı olmalıdır.



# IKIDUİL- (SUNU)

Ali Rıza SARAL

①

*Allegro Vivace, ♩ = 152*  
*Tempo rubato*  
 ② *Tenuto con tranquillità*

**1. Soprano**  
*p* *slam* *mf* lo- ve ho- nor to- le- rance  
 (vere aspinizla) (sen- gi o- nur hoş go- rü)

**1. Alto**  
*p* *slam* *mf*

**1. Tenore**  
*p* *slam* *mf*

**1. Basso**  
*p* *slam* *mf*

**2. Soprano**  
*p* *slam* *mf* *Tenuto con tranquillità sim.* lo- ve ho- nor

**2. Alto**  
*p* *slam* *mf*

**2. Tenore**  
*p* *slam* *mf*

**2. Basso**  
*p* *slam* *mf* *affannosamente e pesante*

tutti cresc. poco a poco

**1. Sop.**  
 lo- ve ho- nor to- le- rance

**1. Alt.**  
 lo- ve ho- nor to- le- rance

**1. Ten.**  
*mf*

**1. Bas.**  
*mf*

**2. Sop.**  
 lo- ve ho- nor

**2. Alt.**  
 lo- ve ho- nor

**2. Ten.**  
*mf*

**2. Bas.**  
*mf*



1. Sop. lo- ve ho- nor to- le rance

1. Alt.

1. Ten.

1. Bas.

2. Sop. lo- ve ho- nor

2. Alt. to le- rance

2. Ten.

2. Bas.

stentando

25

1. Sop.

1. Alt. lo- ve ho- nor to- le rance

1. Ten.

1. Bas.

2. Sop. to- le- rance

2. Alt.

2. Ten.

2. Bas.

„STAF“ Nr. 23, 18 Systeme



tutti  
fermata lunga I  
silenziato  
a tempo agglustamente tutti cresc. poco a poco

33

1. Sop. stop slamming  
fyere vurmay  
sırakınca

1. Alt. stop slamming

1. Ten. stop slamming

1. Bas. stop slamming

2. Sop. stop slamming

2. Alt. to- le- rance  
stop slamming

2. Ten. stop slamming

2. Bas. stop slamming

Parlato sim.  
first - last name  
mf Turgay Enderer  
a piacere sim

Parlato ostinato  
(Ad - Soyad)  
first - last name  
Kengim Gökmen  
a piacere  
mf

41

II

Sop. lo- ve ho- nor to- le- rance

1. Alt. mf

1. Ten. first - last name  
Ender Sakpınar

1. Bas. cantabile basso ostinato

1. Sop. The let- mark of gun- tu-

2. Alt. lo- ve ho- nor  
first - last name

2. Ten. first - last name  
Babür Tongur

2. Bas. Mete Sakpınar



1. Sop. Cem idiz first - last name

1. Alt. lo- ve ho- nor to- le- rance

1. Ten. Ertug Korkmaz

1. Bas. ma- tu- ri- ty gi the- mark miken- gi

2. Sop. to- le rance first - Mihriban

2. Alt. lo- ve ho- nor

2. Ten.

2. Bas. The mark of ma- tu- ri-

III

1. Sop. lo- ve ho- nor to- le rance

1. Alt.

1. Ten. (7) To dye to dye 2. mek last name

1. Bas. last name The mark of ma- tu- ri- Haluk ty Haluk the -

2. Sop. Uykaç lo- ve ho- nor

2. Alt. to- le rance

2. Ten.

2. Bas. first - last name To dye to -

ty the - mark Vedat Vedat



165

1. Sop.

1. Alt.

1. Ten.

1. Bas.

2. Sop.

2. Alt.

2. Ten.

2. Bas.

lo- ve ho- nor to- le- rance For a cause  
[2] first - last name (Bir a- mac)

To dye to özügit dye -

mark The mark of

to- le- rance [2] first last name

[2] first - last name Lo- ve ho- nor  
Cumhur Bakışkan

Ay-yağöl dye - Kus. ko To dye to -

The mark of ma- tu- ri- ty the - mark

73

1. Sop.

1. Alt.

1. Ten.

1. Bas.

2. Sop.

2. Alt.

2. Ten.

2. Bas.

lo- ve ho- nor to- le- rance [2] first - Ali Rıza

[2] first - last name Deniz Tüney For a cause

for a cause (ru- na) To dye to- dye

ma- tu- ri- ty the - mark

[2] first - last name Kent Mete lo- ve ho- nor

to- le- rance For a cause for a cause

dye - To dye to -

The mark of ma- tu- ri-



6

V *calcando*

81 last name

1. Sop. Saral

1. Alt. for a cause lo- ve ho- nor to- le- rance

1. Ten.

1. Bas. (To live to - live humb- ly, first - last name  
The mark of ma- ti- ri- Attila ty Kaveh the -

2. Sop. to- le rance

2. Alt. (mi henk) the mark the mark the mark the mark

2. Ten. For a cause for a cause lo- ve ho- nor

2. Bas. dye- first - last name To dye to -  
ty the - mark Ozkan Manav

tutti *incalzando e stringendo* VI

88

1. Sop. the mark the mark lo- ve ho- nor to- le- rance The - mark the - mark

1. Alt. for a cause first - last name For a cause

1. Ten. to live to live humb- ly

1. Bas. mark The mark of

2. Sop. The mark the mark the mark the mark lo- ve ho- nor

2. Alt. first - last name For a cause for a cause Duygu Konuk

2. Ten. Orhan dye - şanlier to live to

2. Bas. The mark of ma- ti- ri- ty the - mark

"STAR" Nr. 23, 18 Systema



tutti agitato

⑦

97

1. Sop. the mark the mark [3]first - last name The mark the mark Semih

1. Alt. for a cause lo- ve ho- nor Meliha Akbal

1. Ten. To dye to- dye - For a cause

1. Bas. ma- tu- ri- ty [3]first last name the- mark

2. Sop. to- le- rance Elif The mark the mark the mark of the mark

2. Alt. For a cause for a cause lo- ve ho- nor

2. Ten. life humb- ly To live to

2. Bas. The mark of ma- tu- ri

tutti poco a poco con abbandono e con attenzione

VII

105

1. Sop. last name the mark Koruer the mark lo- ve ho- nor to- le rance The- mark the- mark

1. Alt. for a cause For a cause

1. Ten. To dye to- dye - [4]first last name

1. Bas. The mark of ma- tu- ri- gürsel ty turtsever the-

2. Sop. The- mark the- mark the mark the mark lo- ve ho- nor

2. Alt. to- le- rance For a cause for a cause lo- ve ho- nor

2. Ten. live humb- ly first - last name To dye to.

2. Bas. ty the- mark Tugay Başar



(8)

VIII

113

1. Sop. the mark the mark the mark the mark

1. Alt. for a cause lo- ve ho- nor to- le rance For a cause

1. Ten. To dye to- Yenal To live (ya sa) to live

1. Bas. mark The mark of

2. Sop. to- le- rance the mark the mark the mark the mark lo- ve ho- nor

2. Alt. to- le- rance last name For a cause for a cause lo- ve ho- nor

2. Ten. to- le- rance last name For a cause for a cause lo- ve ho- nor

2. Bas. to- le- rance last name For a cause for a cause lo- ve ho- nor

The mark of ma- tu- ri- ty the mark

121

1. Sop. the mark the mark lo- ve ho- nor to- le rance Humbly Humbly

1. Alt. for a cause lo- ve ho- nor 4. first - last name Zeynep

1. Ten. to live to live To live to- live humb- ly To live to live

1. Bas. ma- tu- ri- ty the mark the mark the mark the mark

2. Sop. Humbly Serhan Hüsnü Hüsnü lo- ve ho- nor

2. Ten. to- le rance For a cause for a cause lo- ve ho- nor

2. Alt. dye- to live to live to live to live To live to

1. Bas. The mark of ma- tu- ri- ty



129 last name <sup>tutti</sup> fermata <sup>tutti subito</sup> <sup>ppp</sup> I Tempo accel. poco a poco pp 9

1. Sop. ly Humb ly <sup>ppp</sup> lo- ve ho-nor to- le rance <sup>ppp</sup> lo- ve ho-nor

1. Alt. Gedizi for a cause <sup>ppp</sup> lo- ve ho-nor to- le rance lo- ve ho-nor

1. Ten. to live to live <sup>ppp</sup> lo- ve ho-nor

1. Bas. the mark the mark <sup>ppp</sup> lo- ve ho-nor

2. Sop. to le rance <sup>ppp</sup> lo- ve ho-nor to- le rance lo- ve ho-nor

2. Alt. to le rance <sup>ppp</sup> lo- ve ho-nor to- le rance lo- ve ho-nor

2. Ten. d- humb- ly <sup>ppp</sup> lo- ve ho-nor

2. Bas. the mark the mark <sup>ppp</sup> lo- ve ho-nor

137 p Senza suono pressez mp con suono

1. Sop. to- le- rance lo- ve ho-nor to- le rance <sup>pp</sup> lo- ve ho-nor

1. Alt. to- le- rance lo- ve ho-nor to- le rance <sup>pp</sup> lo- ve ho-nor

1. Ten. to- le- rance lo- ve ho-nor to- le rance <sup>pp</sup> lo- ve ho-nor

1. Bas. to- le- rance lo- ve ho-nor to- le rance <sup>pp</sup> lo- ve ho-nor

2. Sop. to- le- rance lo- ve ho-nor to- le rance <sup>pp</sup> lo- ve ho-nor

2. Alt. to- le- rance lo- ve ho-nor to- le rance <sup>pp</sup> lo- ve ho-nor

2. Ten. to- le- rance lo- ve ho-nor to- le rance <sup>pp</sup> lo- ve ho-nor

2. Bas. to- le- rance lo- ve ho-nor to- le rance <sup>pp</sup> lo- ve ho-nor



145 *mf* *f* Concentrando a parlato

1. Sop. to- le-rance p lo- ve ho- nor to- le-rance *mf* lo- ve Concentrando a parlato

1. Alt. to- le-rance p lo- ve ho- nor to- le-rance *mf* lo- ve Concentrando a parlato

1. Ten. to- le-rance p lo- ve ho- nor to- le-rance *mf* lo- ve Concentrando a parlato

1. Bas. to- le-rance p lo- ve ho- nor to- le-rance *mf* lo- ve Concentrando a parlato

2. Sop. to- le-rance p lo- ve ho- nor to- le-rance *mf* lo- ve Concentrando a parlato

2. Alt. to- le-rance p lo- ve ho- nor to- le-rance *mf* lo- ve Concentrando a parlato

2. Ten. to- le-rance p lo- ve ho- nor to- le-rance *mf* lo- ve Concentrando a parlato

2. Bas. to- le-rance p lo- ve ho- nor to- le-rance *mf* lo- ve Concentrando a parlato

*con assai moto* ♩ = 208 tutti fermata

153

*ff* *fff* *fz*

1. Sop.  
ho - nor f to - le - ra — nce *ff* to - le - ra — nce

1. Alt.  
ho - nor f to - le - ra — nce *ff* to - le - ra — nce

1. Ten.  
ho - nor f to - le - ra — nce *ff* to - le - ra — nce

1. Bas.  
ho - nor f to - le - ra — nce *ff* to - le - ra — nce

2. Sop.  
ho - nor f to - le - ra — nce *ff* to - le - ra — nce

2. Alt.  
ho - nor f to - le - ra — nce *ff* to - le - ra — nce

2. Ten.  
ho - nor f to - le - ra — nce *ff* to - le - ra — nce

2. Bas.  
ho - nor f to - le - ra — nce *ff* to - le - ra — nce

"STAMP" Nr. 23, 18 Systeme®  
QUOD-STRAPS, STAPPS!  
Totale duration: 5 Min. Vortisch 1996  
4 min 30 sec